



11/13(日)は

あなたの一票 住みよい松戸のかけ橋に

松戸市議会議員一般選挙

任期満了に伴う松戸市議会議員一般選挙が、11月13日(日)に行われます。今後の市政を託す人を選ぶ大切な選挙です。棄権せず、みんなそろって投票しましょう。

住んでいる人

市内で住所変更をした人の投票

告示日:11月6日(日) 投票できる人:昭和49年11月14日までに生まれ、平成6年8月5日までに松戸市に転入の届け出をし、引き続き居

ます。

当日投票できない人は不在者投票を

10月16日までに市内での住所変更手続きをした人は、新住所の投票所で投票できますが、10月17日以降に変更手続きをした人は、旧住所の投票所で投票することになり

(10月31日発送予定のハガキ)と認め印

身体に障害をお持ちの人は郵便投票を

投票日当日、出張や出産・旅行など、やむを得ない事情のため投票できない人は、不在者投票ができます。期間・時間:11月6日(日)11月12日(出)の午前8時30分~午後5時

会場:市役所本館二階大会議室(支所ではできません)持参する物:投票所整理券

投票方法:投票用紙と投票用封筒の請求書に署名し、郵

便投票証明書とともに請求してください。

選挙公報

11月10日(日)朝日・産経・千葉日報・東京・日本経済・毎日・読売の各紙朝刊に折り込む予定です。各支所・市民センターにも用意しますのでご利用ください。

開票

11月13日(日)午後7時30分から松戸運動公園体育館で行います。

松戸市行政リストラ 市民会議が発足



社会情勢の変化に対応し、効果的で効果的な行政運営を進めるため、市民の視点から行政運営を見直す「松戸市行政リストラ市民会議」が発足しました。市民会議の委員は、各界でご活躍の方十二人と、市民の中から一般公募によって選ばれた三人の計十五人です。10月7日第一回の会議が開

た。

開票

松戸市行政リストラ市民会議委員 (敬称略・順不同)

Table with 3 columns: Name, Position, and Category. Includes names like 井原 哲夫, 入江 平門, etc.

主な内容

- ・すぐやる課25年..... 2~3
・市民健康づくりの集い..... 4
・松戸市文化祭..... 5
・情報チャンネル..... 6~7
・松戸養護学校の生徒が芋掘り..... 8
・二十世紀が丘保育所で稲刈り..... 8

わたしの夢

渡邊 彩子さん (上本郷第二小学校2年)



わたしは、大きくなったら、わたしたちをうけもっている先生みたいになりたいです。先生は、絵がとくいです。絵のかき方を、「ここは、こうした方がいいのよ」と、やさしくていねいに教えてくれます。だから、わたしは、先生も絵をかくことも大きいです。わたしも、絵を毎日かいています。早く先生みたいになりたいです。

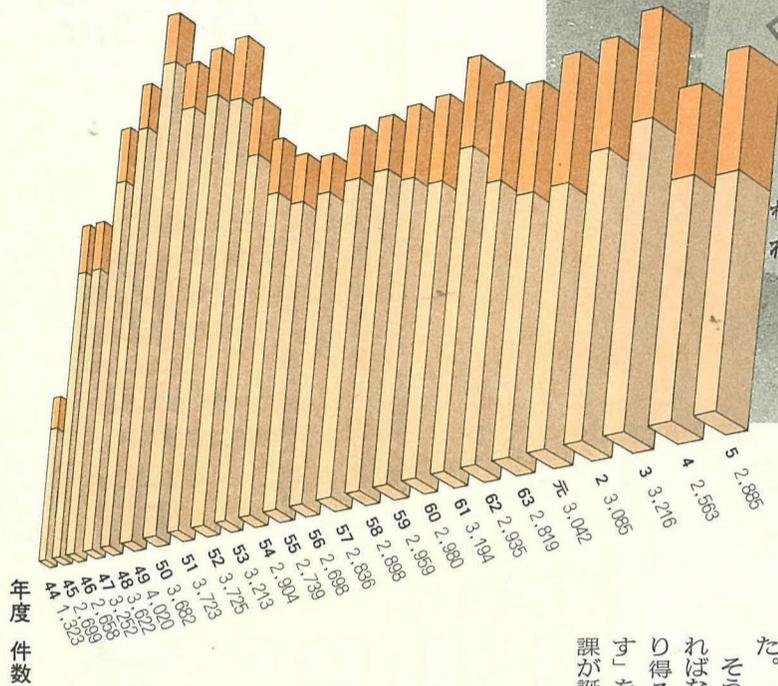


先生になって絵を教えている彩子さん

# すぐやる課25年



昭和46年のすぐやる課の作業風景。作業のなか市民の声を耳をかたむける初代すぐやる課長



年度別要望処理件数

■土木関係 ■清掃関係・その他

※昭和44年度は10月6日から

## 要望にこたえて7万5千件

「すぐやる課」がなければならぬもので、すぐやり得るものはすぐにやります」をモットーに、すぐやる課は昭和44年10月6日に誕生。今年で二十五を迎えました。多くの市民の小さな声にこたえ、受理した要望は約七万五千件を突破。その活動は、行政に新風を吹き込み、全国に松戸市の名を広めました。すぐやる課の二十五を振り返ります。

### すぐやる課誕生

松戸市の看板「すぐやる課」は、昭和44年10月6日に誕生しました。

当時の松戸市は、東京に隣接するベッドタウンとして、毎年約二十万人のペースで人口が急増していました。

市では、学校建設や下水道、道路などの生活都市基盤整備を、最優先の課題として取り組みました。しかし、都市化の波に街づくりが追いつかず、市民からは、多くの苦情や要望が寄せられていました。

そうした中、すぐやらなければならぬもので、すぐやり得るものはすぐにやります」をモットーに、すぐやる課が誕生したのです。

### 支持されたすぐやる課

すぐやる課は従来の組織では対応できない問題について、広い守備範囲で応急処置を受け持ち、俗に言う「たらいまわし行政」をなくしました。また市長直属の部署とすることで、決裁などの事務手続きを省き、市民サービスのスピード化を図りました。

「すぐやる課誕生」の反響は大きく、次々と要望が寄せられました。すぐやる課の名前はたちまち全国に注目され、行政に「迅速な対応」を求めている多くの市民の共感を博することになりました。

できることは自分たちですぐやる課が作業を行う場合、仕事の内容を理解してい



すぐやる課への要望は今も日に10件近くあります

### 変わりつつある要望

要望の受理件数は、昭和49年度の四千二十件をピークに、近年は三千前後を推移しています。昭和56年ごろまでは、土木関係の仕事が約九割を占めていましたが、現在は約七割になっています。

その内容も都市基盤整備が整いつつある最近では、以前

## 全国で愛される人気者



「すぐやる課」の誕生は、その名前の斬新さ(ざんしんさ)と、従来の「お役所」像を打ち破る業務内容から、全国的に大旋風を巻き起こしました。

同名の課や係が、宮城県若柳町や埼玉県入間市など十五市町で誕生。「はい、ただいま課」(石川県加賀市)や「なんでも聴く課」(滋賀県八日市市)など「すぐやる課」の兄弟も、昭和53年には全国二百四十一市町村にありました。

視察についても、これまで国内外で千二百八十五件とその注目ぶりが分かります。マスコミの反響も大きく、昭和40年代は視察を上回るほどの取材がありました。また、「すぐやる課」初代課長を題材とした長門勇主演の人情喜劇「すぐやる課長奮戦記」が、昭和49年に上演されたり、小林桂樹がすぐやる課長にふんじたテレビドラマ「すぐやる一家青春記」が、昭和52年に放映されるなど、松戸市だけでなく、全国の人たちに「すぐやる課」は愛されてきました。

### 市民相談室

相談名	日時	会場
法律相談	毎週火・木曜日と毎月第2・第4月曜日午後1時～5時 毎月第1月曜日午前9時～正午(いずれも予約制)	市役所相談コーナー
税務相談	11日午後1時～5時	市役所相談コーナー
登記相談	18日午後1時～4時30分	市役所相談コーナー
行政相談	14月・28月午後1時～3時	市役所相談コーナー
住宅相談	毎週水曜日午前10時～午後4時	市役所相談コーナー
発明相談	9日午後1時～3時	市役所相談コーナー
交通事故・市政・一般相談	毎日午前8時30分～午後5時	市民相談室

市民相談室(金銭問題の相談も行います)

### 心配ごと・人権相談

会場	日時
市役所相談コーナー	第1～第4金曜日
常盤平支所	2日・16日
馬橋支所	7日
六実支所	1日
小金原市民センター	10日・17日
小金支所	1日
新松戸市民センター	2日・30日

※印は心配ごと相談のみ  
※人権相談は千葉地方支局松戸支局(63-6278番)でも行っています  
人権相談＝援護課庶務係  
心配ごと相談＝社会福祉協議会  
68-0503番

### 巡回年金相談

会場	日時
常盤平支所	1日
小金支所	4日
小金原支所	8日
馬橋支所	11日
六実支所	15日
新松戸支所	18日
矢切支所	22日
東部支所	25日

※上記以外の日は国民年金課  
国民年金課適用係

### 各種相談

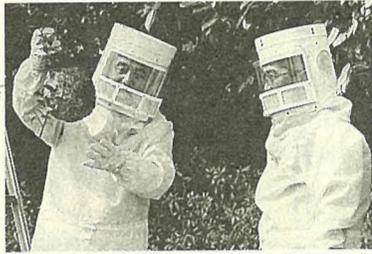
相談名	日時	会場
商人よろず相談 商工課振興係	2日・16日 午前10時～午後4時	市役所相談コーナー
労働相談 商工課労政係	毎月第1・第3月曜日 午後1時～5時	市役所相談コーナー
消費生活苦情相談 消費生活センター 65-6565番	月～金曜日 午前9時～午後4時	消費生活センター
女性就業相談 商工課労政係	毎週水・金曜日	女性就業相談室

※労働相談は柏労働基準監督署(0471-63-0245番)でも行っています。

相談はすべて無料です。お気軽にご利用を

11月の相談案内

すぐやる課25年に思う



スズメバチの巣の駆除を体験

今年の夏は記録的な猛暑でした。そのためだそうですが、スズメバチが大量発生し、すぐやる課には連日スズメバチの巣を処理してほしいという要望が寄せられ、職員は大忙しでした。

すぐやる課は市長直屬です。毎日の作業報告書があがってきて、その様子が分かりましたので、ある日わたしも職員と一緒に作業に出てみました。

特殊な防護服に身を包んでの作業は大変で、職員の日ごろの苦労が分かりました。また、市民サービスの最前線というすぐやる課の使命も改めて感じました。

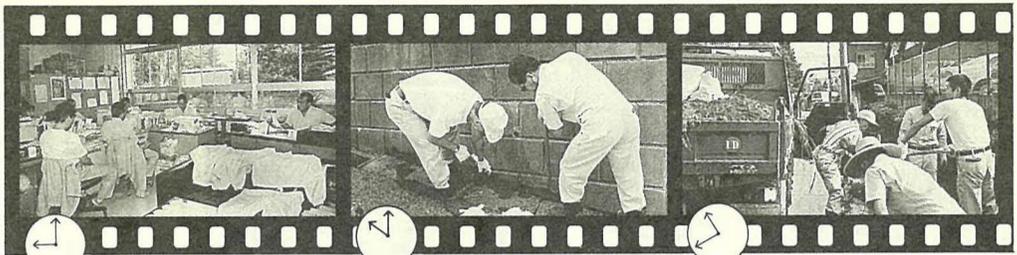
さて、すぐやる課が誕生したのは昭和44年10月6日で、今年で丸二十五になります。故松本市長さんがすぐやる課で目指したものは、職

員の意識改革であったろうと思います。縦割り行政の弊害による仕事のたらい回しやスローな対応に市民は嫌気がさしていた。すぐやる課は「ここに行政側自ら(きゅう)をすえた。だから、多くの市民に歓迎され、市政への関心と信頼を呼び起こしていったのだと思います。

一方、すぐやる課の使命は終わったのではないかと、声を聞きます。また、すぐやる課は、市民が自分たちでやるべきことまでも行政に頼めばなんでもやってくれるといった、市民の甘えを助長しているのでは

ないかという見方もあるのも承知しています。確かにすぐやる課に寄せられる要望には、市民自らの力で解決していただきたいものがあることも事実です。だからといって、すぐやる課をなくそうというのはどうでしょう。二十五年たつて、すぐやる課は今までどおりでいいのか、これからどういう方向にもっていくのか、改めて考えてみる時期かと思っています。

市民の皆さんの声を直接お聞きするため、市長室直通のFAXを設置しています。市政に対して感じていることや建設的なご意見をお寄せください。  
(9月末現在五十四件受信)  
FAX(66)2301番



朝のミーティング  
9:00AM

今日の1日の予定、昨日からの引き継ぎ事項などを話し合います。ミーティングの最中にも、市民からの要望の電話が入ります。場所を地図で確認し、今日の何時ごろ処理できるかを伝えます。

小金原  
10:00AM

ごみ集積所の下の側溝のふたが落ちてしまっています。自分たちでやってみましたとうまくいかなかったため、すぐやる課に相談したそうです。さっそく、路肩を削りふたをアスファルトで補強しました。これで大丈夫。職員には、状況に応じたすばい判断力も求められます。

上本郷  
10:40AM

市民と一緒に側溝の詰まりをスコップで取り除きます。午前中に予定していた仕事は終わりましたが、新しい依頼が入っているかもしれません。無線で課へ問い合わせると、ハチの巣の駆除の依頼がありました。すぐ現場へ向います。

9:30AM  
現場へ出発

「ありがとう」の笑顔が私たちの勲章です

— 写真で見るすぐやる課の1日 —



六高台  
11:10AM

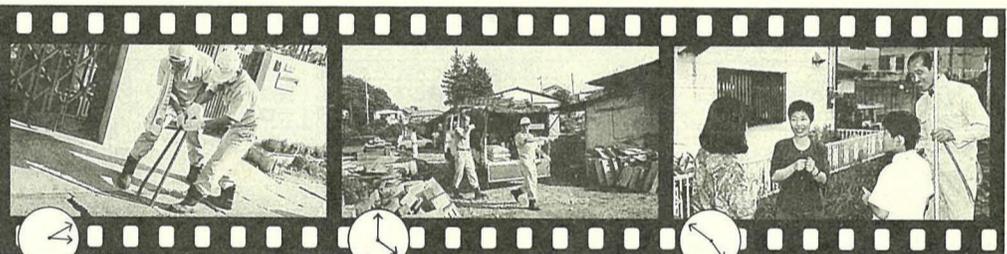
通風口の周りに性格がどう猛で知られるスズメバチがびっしり。掃除機でハチを全て吸い取り、通風口の周りに毒の入ったはちみつを塗り作戦終了。「外に出ているハチが戻って毒をなめて死ぬ2、3日の間は、注意してください」と説明をしてから市役所へ帰ります。

吉井町  
1:30PM

側溝の角が崩れているとの通報で現場へ急行。写真を撮り、担当課と協議してから作業に入ることを説明。

上矢切  
2:20PM

側溝が歪み水が流れにくいので、コンクリートを流し傾斜をつけることに決定。本格的な工事が必要なため、業者へ委託します。



千駄堀  
3:10PM

側溝のふたの上を車が通るため、ガタがきています。すき間を埋めるには、短く切ったふたが必要です。資材置き場に無線で連絡。用意してもらいます。

資材置き場(大谷口)  
4:00PM

無線を受けて、切ったふたが用意されていました。ほかの資材も補充して再び千駄堀の現場へ直行、12メートルにわたり側溝のふたをずらし、短く切ったふたですき間をうめて完成です。

日暮  
4:50PM

ハチの巣の駆除。依頼者が難聴者のため、しあわせ課の職員が通訳のために来てくれました。ハチの巣は2階の屋根の下。個人で処理するのは困難です。さすがはすぐやる課、高い所もなんのその。無事終了。

幸田  
3:40PM

時間のロスがないよう、次の現場の道路の補修を先に行きます。

市役所  
5:30PM

お疲れさまでした。

あなたの健康

腎臓病と透析

腎臓は腹腔の後部や上方に位置し、背骨の両側に一対あり、握りこぶし大でソラメの形に似ています。この腎臓は血液をろ過し、不要な老廃物を尿として体外に排出する働きをしています。

この機能が著しく低下したり、全くなくなったりすると、腎不全や尿毒症を起すことになり、死に至ります。しかし現在では、腎臓の代わりに人工的な方法でろ過排せができるようになりました。

透析には、人工腎臓装置(透析器)と腹膜利用法の二種類あり、この二十一年間に長足の進歩を遂げています。これは大きな福音ですが、治療時間が長いなどの欠点があり、最近では就寝中に自動的に腹膜利用ができる治療法が開発されています。

腎臓病予防の心得  
腎臓はこのろ過作用のほかに、いろいろな重要な働きをしていますので、人為的にすべてを代行するわけにもいきません。転ばぬ先に

の杖、予防は治療に勝るといいます。腎臓病にならないように、日常生活の中で注意することがなにより大切になります。

# 暮らしの中の計量に

## 11/1は計量記念日 目を向けてみよう

昨年11月1日から新計量法が施行され、11月1日が計量記念日となりました。この記念日にちなんで、皆さんも生活の中

の計量に目を向けてはいかがでしょうか。「計量の日」とも開催します。

### 商売のはかりは定期検査が義務

肉屋・魚屋・八百屋などにある商売のはかりは、市の定期検査を受け合格しなければなりません。合格したばかりには、合格シールが張ってあります。



試買検査会で

### 商品量目公差表

パターン1	食肉・茶・コーヒー・精米・粉類・菓子等
5g以上 50g以下	4%
50gを超え100g以下	2%
100gを超え500g以下	2%
500gを超え1kg以下	10%
1kgを超え25kg以下	1%
パターン2	魚介類・野菜・果実・めん類・酒草等
5g以上50g以下	6%
50gを超え100g以下	3%
100gを超え500g以下	3%
500gを超え1.5kg以下	15%
1.5kgを超え25kg以下	1%
パターン3	しょうゆ・食酢・飲料・灯油・潤滑油等
体積表示のものは、パターン1を(ml)と読み替える。	

### 重さをチェック、はかって料理

「計量の日」を開催 日時：11月2日(水)午前10時～午後2時 会場：京葉ガスF松戸第二ビル一階料理教室

## 10/22日(土)・23日(日) 市民健康づくりの集い

問健康管理課 ☎66-7486番

催し物	会場	日時	内容	備考
リハビリ教室 作品展	市役所1階本館新館連絡通路	10/17(月)～21(金) 午前8時30分～午後5時	リハビリ教室参加者の手工芸品等の作品展	
グラウンドゴルフ大会	運動公園野球場	22(土) 午前9時～午後4時		申し込み終了
ゲートボール大会	金ヶ作公園野球場	22(土)・23(日) 午前9時～午後4時		申し込み終了
骨粗鬆症予防教室	健康増進センター	22(土) 午前10時～正午	講話とパネル・献立等の展示、健康相談	申し込み終了
ジャズ体操フェスティバル	市民会館	23(日) 午後1時～4時30分	健康づくりのために体操を実践しているグループが活動成果を発表	見学自由 問健康増進センター ☎65-5588番
健康診査と相談	中央保健センター 小金保健センター 常盤平 市民センター	23(日) 午前9時～11時 受け付け	・18歳以上の人のヘルスクリーニング(血圧測定・検尿・胸部レントゲン検査、40歳以上の人には心電図検査・血糖検査も) ・歯科健康診査・相談(幼児からお年寄りまで) ・薬の相談 ・在宅ケア相談	参加自由
歩こう会	松戸地区コース 22(土) 午前9時 松戸駅西口デッキ集合	22(土)・23(日) 午前10時～午後3時	6～10kmを2～3時間かけて歩きます。参加自由。雨天中止	問中央保健センター ☎66-7490番
	常盤平地区コース 22(土) 午前9時 常盤平市民センター集合			問健康管理課常盤平方面保健室 ☎84-1333番
	小金地区コース 23(日) 午前9時30分 東漸寺集合			問小金保健センター ☎46-5601番
費用…糖尿病会食以外はすべて無料				

催し物	会場	日時	内容	備考
講演会「あなたお元気ですか」	市民劇場	22(土) 午後1時30分～3時30分	テーマ「優しく21世紀～わたしのクオリティ・オブ・ライフ～あなたは？～」講師：テレビ司会者・芳村真理氏	参加自由
保健所コーナー	松戸駅西口デッキ	22(土) 午前10時～午後2時	・覚醒剤乱用防止・エイズ予防の呼びかけと相談 ・健康・栄養相談	
駅前健康相談	※雨天の場合 松戸駅東西連絡通路		血圧測定、家庭用血圧計・体温計・体重計の無料検査、看護相談	
家庭介護コーナー			介護用具・用品を展示紹介	
シルバーお楽しみ料理教室	中央保健センター	22(土)・23(日) 午前10時～午後3時	65歳以上の人が対象。定員は両日とも35人	申し込み終了
カルシウム展示コーナー	中央保健センター	23(日) 午前9時～正午	カルシウムを多く含む食品の展示	
学校給食コーナー			給食サンプルとパネルを展示	
糖尿病会食会	ボックスビル8階 クリスタルホール	22(土) 午前10時30分～午後1時	糖尿病患者とその家族が対象。定員は65人 費用は2,500円	申し込み終了

地下鉄八・十一号線建設促進住民決起大会にご参加ください

11月8日(火)午後1時から会場江東区文化センター(市役所から送迎あり) 内容地下鉄十一号線(半蔵門線)の松戸延伸と八号線(有楽町線)建設促進のための住民決起大会

問11月2日(水)までに、電話で交通計画課へ

「歌の街」の放送時間が変わります

防災行政無線局で放送している「歌の街」は、11月1日から1月31日までの間、午後4時30分から放送します。

問防災課

市立病院・市立東松戸病院の眼科が休診

11月4日(金)の眼科外来は、医師が学会出席のため、休診します。

問市立病院眼科外来 ☎63-12171 内線2106番、東松戸病院総務課 ☎91-5500 内線2109番

道路の不法使用はやめましょう

車道や歩道に商品や看板を並べて営業することは、通行の妨げとなります。

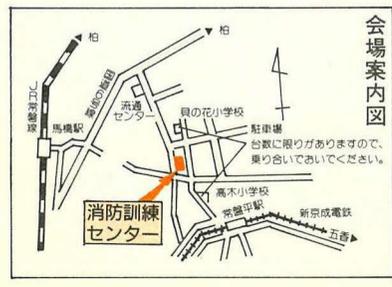
このような、みんなが迷惑する行為はやめましょう。

問道路課

「まつど消防四十周年記念」消防フェスティバル

10月30日(日)午前10時～午後2時(小雨決行) 会場消防訓練センター(下図) 内容フリーマーケット、模擬店、新鮮野菜等即売、芸能人による歌謡ショー、消防車両体験乗車など盛りだくさん

問消防局総務課 ☎63-1111 1内線312番、テレホンガイド(当日の案内) ☎62-0119番



10/25(火)～31(月)は 駅前放置自転車クリーンキャンペーン

放置ゼロさわやか駅前街づくり 問安全課

サービス基本調査にご協力ください

総務庁では、11月1日現在でサービス基本調査を実施します。

この調査は、統計法に基づく指定統計調査として行われます。サービス事業所の従業員数、事業収入金額などの基本的な項目について、調査票に記入をお願いします。

10月下旬から調査員が事業所を訪問しますので、調査にご協力をお願いします。

※調査票は、統計上の目的だけに用いられ、課税などのほかの目的に用いられることは決してありません。

問総務部庶務課統計係



新陸上競技場ができました  
記録を計ってみませんか

陸上競技記録会

日時…10月29日(土)午後2時から  
会場…運動公園陸上競技場  
対象…市内在住・在勤・在学者(小学4年生以上)  
種目…50m走、100m走、3000m走、5000m走  
走り幅跳び、砲丸投げ(4kg)  
費用…1種目100円  
申込日会場  
岡松市陸上競技協会・鶴沢☎64-7555番

森のホール21チケットセンター  
チケットガイド ☎84-5050番

取扱時間…午前10時～午後4時(月曜休館)

県民芸術劇場地方公演「なぞみのオーケストラ」(指揮とお話:山本直純)  
'95/1/29日 午後2時開演  
定員1,100人 費用無料(整理券が必要)  
11月5日(土)(消印有効)までに、往復1/ガキに住所・氏名・電話番号・入場希望者数(4人まで)を記入して、〒270松戸市千駄堀646-4文化振興財団「なぞみのオーケストラ」係へ

Table with columns: 期日, 公演名, 費用, 会場. Lists various performances like 'ミュージカル「キャパレー」', '田辺靖夫ハートフルチャリティーコンサート', etc.

☆12月23日の二・ロツソ公演は本人急死のため公演中止となりました。  
※会場…大=森のホール21大ホール、小=森のホール21小ホール、劇=市民劇場

森のホール21・小ホール公演案内

Table with columns: 期日, 催し物, 開演時間, 問い合わせ先. Lists events like '恵風 琴箏曲リサイタル', '市民カラオケ発表会', etc.

第46回 松戸市文化祭

参加しよう!  
見に行こう!

岡社会教育課市民文化係☎66-7462番

Main event schedule table with columns: 行事名, 会場, 期日, 時間. Includes sections for '展示会の部' (Exhibition) and '催しの部' (Performance).

Regional festival schedule table with columns: 地域文化祭, 期日, 時間, 内容. Includes '小金原文化祭', '穂台文化祭', 'ときわ南文化祭', etc.

Table for 'パークセンター(21世紀の森の広場)催し物'. Columns: 行事名, 日時, 講師, 対象. Lists activities like '園芸教室', 'みどりの教室', etc.

Table for '障害者高等技術専門校の生徒募集'. Columns: 科目, 定員, 期間, 資格, 選考日. Lists courses like 'オフィスビジネス系', '印刷・製本系', etc.

10月31日(月)は、市・県民税の第3期納期限です。 岡収納課

第十二回全国都市緑化ちばフェア催事参加者を募集  
都市緑化ちばフェアが、平成7年8月25日から10月22日までの間、千葉市の幕張海浜公園と稲毛海浜公園で開催されます。  
ちばフェアでは、県内で活動する文化団体、サークルなどの皆さんで、独自の企画運営により音楽、舞踊、演劇、伝統芸能、写真、スポーツなどの催し物を行う催事参加者を募集します。  
締切日12月20日(火)  
岡パークセンター☎45-8900番  
総務部庶務課統計係へ

☎電話でパークセンター☎45-8900番(月曜休館)へ

ご利用ください「松戸パトバンク」  
松戸パトバンクでは、パートタイムの求人・求職をお手伝いしています。  
場所JR松戸駅西口松戸ビルディング九階、テレフォンサービス(求人情報)☎63-8101番  
岡松戸パトバンク☎67-8800番  
一九九五年版県民手帳を販売します  
価格ポケット版三百五十円、中型版五百五十円  
10月27日(木)までに、電話で

# 情報チャンネル



10月2日 佐渡ヶ嶽部屋が串崎南町に移転し、土使開きが行われました。

※タイトルが色刷りのものは、市の主催です。

**松戸ギタークラブ定期演奏会**  
11月5日(土)午後3時開演  
会場市民劇場 費用無料  
圃平井☎88-5328番

**松戸交通安全母の会・交通児童援護バザー**  
11月3日(祝)午前11時から  
会場市民会館  
※品物の提供もお願いいたします(大人の古着は除く)。  
圃安全課庶務係

**陸上自衛隊松戸駐屯地創立記念祭**  
11月6日(日)午前9時30分～午後3時  
会場陸上自衛隊松戸駐屯地(新京成線元山駅下車徒歩三分) 内容各種アトラクション、模擬店など  
圃松戸駐屯地広報室☎87-12171内線212番

**松戸子どもまつり**  
11月3日(祝)午前10時～午後3時(雨天中止) 会場金ヶ作公園 費用四歳以上百五十円  
圃八柱学童保育所・池田☎92-5420番

**野鳥観察会(手賀沼)**  
10月30日(日)午前8時松戸駅東口デッキ集合、午後1時ごろ現地解散 持ち物厚食・観察用具・防寒具・雨具 費用無料  
圃(まつど)街と水辺の緑化基金☎45-9846番

**芋煮会**  
11月3日(祝)午前11時～午後3時(小雨決行) 会場国道六号線葛飾橋下江戸川松戸側土手 費用無料  
圃松戸テニスクラブ☎62-3047番



## 催し物

**福祉ショップ作品展示即売会**  
10月24日(月)・25日(火)、午前9時～午後4時 会場市役所一階本館新館連絡通路 内容福祉施設の紹介、作品の即売 出店施設いぶきの広場、アトボックス作業所  
圃あわせ課給付係

**劇団カッパ座公演**  
11月20日(日)午後1時30分開演 会場市民会館 費用前売り千八百円、当日二千円 内容親子で楽しめるファンタジー劇場、カッパ虹伝説「ねがい星・かなえ星」  
圃松戸カッパ友の会☎68-2290番

**金沢明子チャリティコンサート**  
12月10日(土)午後3時30分～6時30分開演 会場森のホール21大ホール 費用三千円(当日売り三千三百円) ※費用の一部は、知的障害者福祉施設建設資金になります。  
圃(社)松里福祉会わかば園☎84-0165番

**千葉県中途失聴者・難聴者協会東葛地区茶話会**  
10月26日(水)午後1時～4時 会場新松戸市民センター(新松戸駅下車徒歩十分) 定員三十人 費用無料  
圃ファクスで鈴木☎0471-67-7613番へ

**小金原老人福祉センタークラブ展覧会(翠墨会書道展)**  
10月29日(土)・30日(日)、午前9時～午後5時 会場小金原市民センター  
圃小金原老人福祉センター☎44-8270番

**福祉医療センター東松戸病院「一周年記念行事」**  
11月20日(日)午前10時から  
会場福祉医療センター東松戸病院 内容講演会、健康相談、在宅看護相談など  
※詳しい内容は、広報まつど11月5日号でお知らせします。  
圃福祉医療センター東松戸病院総務課☎91-5500番

**国際家族年記念生命のコンサート「赤毛のアン」**  
11月3日(祝)午後2時～6時開演 会場中野サンプラザ  
出演員志堅ティナ、矢野和美(松戸出身) 費用四千円  
圃同実行委員会事務局・山田☎87-5485番



**松戸市成人式**  
1月15日(祝)(成人の日) 会場森のホール21 対象昭和49年4月2日～50年4月1日に生まれ、市内に住居票がある人(12月中旬に通知を送ります)  
圃青少年会館☎44-8556番

**一輪車の集い「一輪車で一日を楽しむ」**  
11月20日(日)(雨天の場合は12月10日(土)) 午前8時30分受け付け 会場運動公園 対象小学生以上 内容百メートル競走、二メートルマラソン、チーム対抗リレーほか 費用三百円(保険料を含む)  
圃11月15日(火)までに、電話で松戸市一輪車協会事務局・中村☎89-6633番へ(当日の受け付け可)

**千葉県中道失聴者・難聴者協会東葛地区茶話会**  
10月26日(水)午後1時～4時 会場新松戸市民センター(新松戸駅下車徒歩十分) 定員三十人 費用無料  
圃ファクスで鈴木☎0471-67-7613番へ

**青年フェスティバル**  
11月6日(日)午前10時～午後4時 会場青少年会館 内容ウォークラリー、フリーマーケット

**青少年会館文化祭**  
11月11日(土) 会場青少年会館  
内容  
11/5(土) 午後4時から 炎の津軽三味線・岡田修氏 津軽三味線コンサート (事前申し込みが必要)  
11/6(日) 午後1時から フルートサークルの演奏  
午後2時から リズムミックカンファデモンストレーション  
10/29(土)～11/6(日) 午前10時～午後4時 展示部門 折り紙・小物(裁縫)・書道・油絵ほか  
会場青少年会館

**特別展「人とエネルギー'94」**  
11月30日(火)までの午前9時～午後4時30分(入館は4時まで、月曜日休館) 会場県立現代産業科学館(市川市鬼高) 内容エネルギーの発見や発明、消費の歴史、期待される新エネルギーを通してエネルギー問題の動向を考える 費用一般三百円、高・大学生二百円、小・中学生百円(団体割引等あり)  
圃県立現代産業科学館☎79-2000番

**千葉県ごみ減量化推進県民会議**  
11月21日(月)午後2時から  
会場幕張メッセ国際会議室 内容基本方針および行動計画の発表、シンポジウムの開催、マスコットキャラクター、キヤッチフレーズの発表など  
圃11月11日(金)までに、往復ハガキに住所・氏名・年齢・職業・電話番号・参加人数を記入して(申込多数の場合は抽選)、千葉市中央区市場町一―一県生活環境課リサイクル推進班(☎043-223-2757番)へ

**パートタイム労働ガイド**  
11月7日(月)午後1時30分～3時30分 会場勤労会館 対象パートで働きたい人、現在働いている人 定員先着百人 費用無料  
圃電話で(助)二十一世紀職業財団千葉事務所☎043-225-2020番へ

**新婚さん**  
こんにちは

早く欲しいと思つてましたが、こんなに早いなんて、と戸惑いながらも、大きくなつてきたお腹に幸せを感じています。最近では主人のお腹までぶくよかになり、こちらの方はちよつぴり不安を感じるころです。

ハネムーンで赤ちゃんができました



殿平賀 渡辺 忠彦さん  
圭子さん

### 保健・衛生

**DPT(ジフテリア・百日ぜき・破傷風混合) 予防接種**  
接種場所市内の委託医療機関(問診票に同封の一覧表から選択) 対象一期Ⅱ生後三ヶ月～四十八ヶ月未満の人で三回接種(生後四十八ヶ月～七十二ヶ月未満の人、および百日ぜきにかかったことのある人には、DPT(ジフテリア、破傷風混合)を接種、二期Ⅰ一期終了後十二ヶ月～十八ヶ月の間一回接種 申し込みをする人(三期)二期(一回)を接種していない人で、問診票を持っていない人  
※一期Ⅱ平成6年6月1日

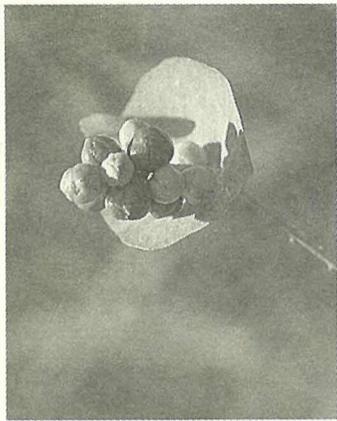
**麻しん予防接種**  
接種場所市内の委託医療機関(問診票に同封の一覧表から選択) 対象生後十二ヶ月～七十二ヶ月未満の人 申し込みをする人麻しんの予防接種を受けていない人で、問診票を持っていない人  
※平成5年9月1日～10月31日生まれの人で、平成6年9月末日までに住民登録をした人は、11月上旬に問診票を送付します。

**ハガキ記入要領**

DTP申し込み ・初めて ・今年 ・何年 ・何月 ・何日 ・住所 ・保護者の氏名 ・子供の氏名 ・子供の生年月日 ・子供の電話番号	申し込み ・住所 ・保護者の氏名 ・子供の氏名 ・子供の生年月日 ・電話番号
---	---



# イシミカワ —タデ科—



見られる所—河原や道端など  
実の時期—10月  
実の色—青紫色

丸いお皿のような葉の上に、つぶらな瑠璃(るり)色の実がなっています。この実ははじめは花と同じく薄い緑色ですが、やがて、紅紫色や青紫色へと色が変わり、「トンボノカシラ」とも呼ばれます。

茎には、下向きの鋭い刺(とげ)がたくさん生えていて、他の植物に絡まりながら伸びていきます。

## みどりの 歳時記

# ボランティアグループの招待で 松戸養護学校の生徒が芋掘り

一生懸命芋掘りをしている生徒たち



芋を手にしてうれしそう

10月3日と5日、県立松戸養護学校の生徒が芋掘りを体験し、楽しい一日を過ごしました。

養護学校の生徒にとって芋掘りは今年で3回目。近所に住む粕谷庄司さんの畑に14人のメンバーが協力して育てました。

生徒たちは手で土の感触を楽しみながら、自分の顔より大きな芋を掘り上げ、歓声を上げていました。

採れたサツマ芋は、その後ふかし芋やスイートポテトにされ、秋の味覚をみんなで味わいました。

# 手作り田んぼで稲刈り —二十世紀が丘保育所—

二十世紀が丘保育所の子供たちが稲刈りをしました。田んぼは子供たちがどろんこになりながら、発泡スチロールの容器を使って作ったもので、今年は好天に恵まれ立派な稲穂が実りました。

保母さんに助けをもらいながら、かまを使って丁寧に刈り取り、「おもしろかった」とみんな大はしゃぎ。

刈り終えた稲は子供たちが指で脱穀、さらに積み木を利用してもみをすり玄米に。スプーン1杯ずつのご飯でしたが、全員でおいしく食べました。



刈り取った稲を持って得意顔

おもしろかったー

積み木を利用して玄米に



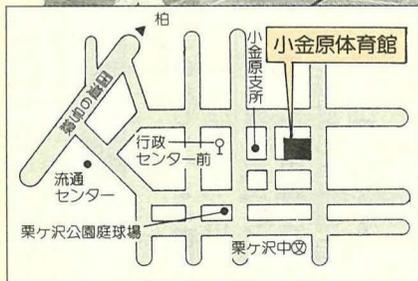
身近な街の話題をお寄せください。  
四広報課

# 行ってみました 施設案内



小金原 金成 珪子さん(左)  
林 和子さん(右)

バドミントンのサークルに入り、週に二〜三回練習しています。毎回気持ちの良い汗を流してリフレッシュでき、とても充実しています。



市民の皆さんが身近に利用でき、体力の向上と健康で明るい市民生活を促進するためのスポーツ施設です。

競技場、プレールーム、小体育館、会議室、和室があります。

- 利用時間 午前9時～午後9時
  - 休館日 毎月第4月曜日(祝日の場合は翌日)、年末年始
  - 交通 北小金駅、または新京成線常盤平駅から、新京成バスで団地行き「行政センター前」下車徒歩3分
  - 問い合わせ 小金原体育館 ☎41-2242番
- ※グループで部屋を借りる場合は、毎月1日から翌月1カ月分を受け付けます。

## 小金原体育館